

La Carta de Santiago

Guía de Estudio

Auspiciado por:
Visión Mundial

Coedición con:
Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión,
Universidad Nacional de Costa Rica

Editorial SEBILA
Universidad Bíblica Latinoamericana

Edición: Francisco Mena O.
Diagramación / diseño portada: Damaris Alvarez Siézar

Copyright © 2011

Reservados todos los derechos

San José, costa Rica
Año 2011

ISBN: 978-9977-958-50-7



Visión Mundial
Apdo 798-2350
San Francisco de Dos Ríos,
San José, Costa Rica
Tel.: 2547-1717
Fax.: 2547-1818
www.visionmundial.com



Escuela Ecuménica de Ciencias
de la Religión, Universidad Nacional
Apdo 86-3000
Heredia, Costa Rica
Tel.: 2562-4061 / 2562-4062
Fax.: 2562-4063
ecumenic@una.ac.cr
www.una.ac.cr/teología



Universidad Bíblica
Latinoamericana
Apdo 901-1000
San José, Costa Rica
Tel.: 2283-8848 / 2283-4498
Fax.: 2283-6826
ubila@ice.co.cr
www.ubila.net

La Carta de Santiago

Guía de Estudio

Francisco Mena Oreamuno

Contenido

PRESENTACIÓN METODOLÓGICA EL CAMINO PARA LEER SANTIAGO	7
Escuchar el corazón de las otras personas	10
¿Cómo empezar?	12
El trabajo con las comunidades y el aprendizaje personal	14
Una apertura adecuada de y al Espíritu	14
Crear un ambiente de libertad	15
El conversar también apunta hacia logros concretos	17
Los consensos nos llevan a momentos especiales	18
El trabajo con Santiago	22
Calcular los tiempos	23
La evaluación	24
Santiago para profesionales en teología, Biblia y Pastoral	26
CAPITULO 1 SANTIAGO: LOS PRIMEROS TEMAS DE CONVERSACIÓN	27
Cuando descubrí Santiago	29
Santiago: un texto que no gustó	32
¿Quién escribió Santiago?	34
Santiago y el auditorio de su texto: El vocativo “Hermanos míos”: situación socio-cultural y completud	40
El género literario de Santiago, su ambiente vital y su propósito	47
La sabiduría y Santiago	52
Contexto Cultural de Santiago	60
CAPÍTULO 2 LA ESTRUCTURA DE SANTIAGO	65
La estructura de Santiago 1 desde una traducción en español	69
Estructura del capítulo 1 desde el griego	81
Las distintas secciones de Santiago	84
El capítulo 2	85
Primera sección 2.1-13	85
Sección central e inicio de la segunda sección 2.14-16	85
Segunda sección 2.17-26	87
El capítulo 3	90
Primera sección: 3.1-12	90
Segunda sección 3.13-18	92
La sección 4.1-5.6	94
La relación entre el Capítulo 1 y la sección 5.7-20	96
Resumen	98

CAPITULO 3 SANTIAGO 2.1-13: ANTECEDENTES, TRADUCCIÓN Y ESTRUCTURA	99
Acoger/ discriminar según la apariencia: el significado de “acepción de personas”	101
El tejido de Santiago 2.1-13	103
Cómo el autor expresa su pensamiento: la estructura de Santiago 2.1-13	105
CAPÍTULO 4 SANTIAGO 2.1-13: ESTUDIO SOBRE LA BASE DE LA ESTRUCTURA	115
Estudio de las secciones A y A': Santiago 2.1 y 13	117
La Fe de Jesús en Santiago y Pablo	118
Estudio sección B: Santiago 2.2-7	120
El uso de la frase “Señor de Gloria” en Santiago y Pablo	123
Santiago 1.9: “gloriarse” en tensión con integridad	127
La no acepción de personas: una subversión del contexto socio-cultural de Santiago y de Pablo	132
Blasfemar, hablar mal, aspectos sobre el chisme en el contexto de Santiago	137
Estudio de sección B': Santiago 2.8-12	141
Ley e integridad: Mateo ilumina a Santiago	152
La ley real: Levítico y Santiago	160
Reflexión final	162
TRABAJOS CITADOS	163
VISIÓN MUNDIAL: Declaración de Misión	167

Presentación metodológica

El camino para leer Santiago

Este libro es una guía de trabajo con el Escrito Sapiencial de Santiago conocido como Carta de Santiago. En un primer momento fue un texto dedicado a programas de grado universitario que luego fue trabajado con una comunidad de pastores y pastoras en Siquirres, Costa Rica. Desde un inicio fue pensado para acompañar a estudiantes de teología en su formación para obtener el título de Licenciatura en Teología. Por esta razón es un texto académico en muchos sentidos. Se esfuerza por enseñar elementos básicos de la exégesis del Nuevo Testamento (en adelante Segundo Testamento). No obstante, ha sido una profunda inquietud personal dedicar el mayor esfuerzo posible a cultivar el conocimiento de la fe cristiana según sus escritos fundadores a las personas de las comunidades de fe. Este sentir tiene que ver con mi experiencia en la Lectura Popular de la Biblia. Esta versión está dedicada a la formación de profesionales en teología o Biblia, pero aporta elementos de trabajo con las comunidades. Esto es así porque la formación bíblico-teológica, en la mayoría de los casos es para apoyar a las comunidades de fe. Así que he mantenido esta primera parte como una introducción metodológica para el trabajo con comunidades.

La presente versión ha sido un esfuerzo de cooperación entre la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión de la Universidad Nacional de Costa Rica, la Universidad Bíblica Latinoamericana, Visión Mundial Internacional y Visión Mundial Costa Rica.

Estudiar Santiago implica revisar nuestra comprensión del Segundo Testamento como un todo. Este es un texto olvidado, relegado y secuestrado. Santiago no es un texto sencillo, es un texto crítico y que reta al seguimiento leal a Dios. Es difícil tipificarlo como una obra teológica, es más bien el trabajo de un Maestro que exhorta a otros Maestros a vivir en integridad. Los llama a ser consecuentes con nuestro Dios y a poner el punto de vista de Dios por sobre los poderes de este mundo.

Escuchar el corazón de las otras personas

En mis años de experiencia en la formación bíblica y teológica he aprendido que las personas se preocupan mucho por alcanzar objetivos en los encuentros de formación. Aunque esto tiene su mérito, también he aprendido que el conversar es la mejor forma de afectar a otras personas. El arte de conversar no tiene más objetivo que el de cultivar una relación. Por eso, todo proceso de formación es la creación de relaciones. Lo que implica, sin duda, la empatía.

La educación popular no trata de contenidos, ni de convencer a otra persona de la necesidad de hacer algo. Más bien, la educación popular desarrolla la conciencia de la presencia real de un mundo nuevo y lo hace mientras se aprende a convivir unas personas con otras en el respeto. El respeto es la capacidad de aceptar lo que la otra persona es y asumir su legitimidad sin más, sin presionar a que cambie, a que piense distinto.

La conversación, entonces, no es un medio para algo, es un fin en sí mismo. Se conversa porque al conversar vamos entretejiendo nuestra vida con la de otras personas y en ese ejercicio aprendemos a actuar colectivamente en beneficio de unos y otros.

Conocer es vivir y vivir es conocer. Esta forma de sintetizar el conocimiento aporta una visión diferente de los procesos de formación. El primer aprendizaje efectivo es asumir la legitimidad de la otra persona sin más. El segundo aprendizaje es cooperar con esa persona para mejorar la vida de ambos. El tercer aprendizaje es que, en el mejorar la vida de ambos, mejoramos el lugar donde vivimos, nuestra comunidad. El tema, como se puede apreciar, no es el cambio, es la relación en el respeto y la cooperación.

Las implicaciones son muy significativas. Una de ellas es que al no esperar cambios en la vida de otros me concentro en el valor de las otras personas en lo que son y lo hago ver, lo expreso. La sinceridad juega un papel fundamental. Si yo me propongo hacer algo para lograr un cambio en otra persona inicio al revés. Empiezo por establecer la ilegitimidad de la otra persona. Esto mismo es lo que hace la educación formal con la niñez y la adolescencia, la educación formal de las mujeres y la educación de las personas adultas. Usualmente se inicia un plan de educación porque se presume que estos grupos mencionados no saben, están carentes de conocimiento.

La educación popular no hace esto. Hace lo contrario. Inicia por asumir que las personas valen ya, en el ahora, por su experiencia, por su vida vivida y sufrida. Así que lo más importante es asumir su legitimidad. La educación popular debe negarse rotundamente a manipular el ser de las personas. Todo lo contrario, es el valor que tienen expresado en sus vidas y sus luchas por sobrevivir o vivir mejor, lo que las hace especiales. Al trabajar con sectores populares uno se esfuerza

Gracias por visitar este Libro Electrónico

Puedes leer la versión completa de este libro electrónico en diferentes formatos:

- HTML(Gratis / Disponible a todos los usuarios)
- PDF / TXT(Disponible a miembros V.I.P. Los miembros con una membresía básica pueden acceder hasta 5 libros electrónicos en formato PDF/TXT durante el mes.)
- Epub y Mobipocket (Exclusivos para miembros V.I.P.)

Para descargar este libro completo, tan solo seleccione el formato deseado, abajo:

